

Instrucciones de mantenimiento

Instruções de manutenção

E Se recomienda realizar el mantenimiento cada 15.000 aperturas, o una vez al año. En el caso de condiciones severas de uso, se recomienda realizar el mantenimiento cada tres meses.

PT É recomendável realizar a manutenção a cada 15.000 ciclos de abertura ou uma vez por ano. Em caso de condições severas, recomenda-se a manutenção de três em três meses.

Cerradura / Fechadura



E Mantener lubricado el resbalón y el pestillo de la cerradura, de manera que tanto la manivela como la llave tengan un accionamiento suave.

PT Manter o trinco e o cavalo da fechadura lubricados para garantir um funcionamento correcto do puxador e do trinco.

Bisagras / Dobradiças



E Lubricar con aceite o grasa las bisagras para mantener en todo momento un cierre suave de la hoja.

PT Lubrificar as dobradiças com óleo ou azeite lubrificante para manter em todo momento um fecho suave da folha.

Manivela, tirador, etc..



| Puxador, pomo central, etc..

E Proteger de pinturas, barnices, etc.. Mantener completamente seco, y limpio. La limpieza debe hacerse con un paño suave y seco sin emplear productos químicos. No se debe arañar con superficies metálicas (anillos, herramientas, etc..)

PT Proteger de tintas, vernizes, etc. Manter completamente seco e limpo. A limpeza deve ser efectuada com um pano macio e seco, sem utilização de produtos químicos. Não riscar com superfícies metálicas (anéis, ferramentas, etc..).

Junta / Fita

E Comprobar que la junta que se halla en el marco de la puerta se encuentre en perfectas condiciones. En caso contrario, debe ser sustituido.

PT Verificar se a fita instalada no aro da porta está em perfeitas condições. Caso contrário, deve ser substituída.

Instrucciones de Almacenamiento

Instruções de armazenamento

E Las puertas STAM se deben almacenar en un lugar protegido de los agentes atmosféricos. Antes de ser instaladas en obra, si se ven sometidas a lluvia o nieve, es indispensable quitar inmediatamente el embalaje y colocarlas en posición vertical para su secado.

Si se sospecha que un producto puede ser defectuoso nunca se debe utilizar ni instalar en obra. En cualquier caso, se debe comunicar inmediatamente a ANDREU y dejar el producto a disposición.

PT As portas STAM devem ser armazenadas num lugar protegido dos agentes atmosféricos. Antes de serem instaladas em obra, se forem sujeitas a chuva ou neve, é essencial remover imediatamente a embalagem e colocá-las na posição vertical para garantir a sua secagem.

Diante a suspeita de o produto ser defectuoso, a porta nao deve ser utilizada nem instalada em obra. Em qualquer caso, deve informar ao fabricante e deixar o produto à disposição dele.

Recomendaciones de Instalación

Recomendações para a instalação

E ¡¡ Atención !!

El acero galvanizado es un material muy resistente a las corrosión, excelente para su utilización en condiciones ambientales normales, pero su comportamiento empeora bajo condiciones ambientales extremas, tales como recintos cerrados ausentes de ventilación, o emplazamientos con elevada humedad o altas temperaturas.

Los aceros galvanizados con un tratamiento posterior de pintura en polvo al horno, retrasan la aparición de corrosión en la puerta, aunque no garantiza su ausencia en condiciones de humedad muy extremas.

Al recibir la puerta en obra, no usar morteros que contengan yeso o derivados del mismo. El yeso es un agente corrosivo que ataca de forma muy agresiva el acero, acelerando su corrosión.

PT Atenção !!

O aço galvanizado é um material altamente resistente à corrosão, excelente para utilização em condições ambientais normais, mas o seu desempenho piora em condições ambientais extremas, como espaços fechados sem ventilação, recintos com humidade elevada ou em temperaturas altas.

Para a receção da porta em obra, não utilizar argamassas que contenham gesso ou seus derivados.

O gesso é um material corrosivo que ataca de forma muito agressiva o aço, acelerando a sua corrosão.

E **GARANTÍA**

ANDREU ofrece una garantía a todos sus productos, tal y como se establece en el Real Decreto-Ley 7/2021, de 27 de Abril de 2021.

La garantía de los herrajes queda excluido de los daños causados por:

- El uso de recambios o piezas no originales
- Por golpes, caídas, malos tratos o uso indebido no imputable a Andreu
- Por una instalación inadecuada
- Por causas externas a producto: fenómenos atmosféricos, accidentes, vandalismo, agua...

PT **GARANTÍA**

A ANDREU oferece uma garantia para todos os seus produtos, conforme estabelecido no Real Decreto-Lei 7/2021, de 27 de abril de 2021.

A garantia das ferragens está excluída em caso de danos causados por:

A utilização de peças não originais

- Devido a golpes, quedas, maus tratos ou utilização incorrecta não imputáveis à Andreu
- Instalação incorrecta
- Devido a causas externas ao produto: fenómenos atmosféricos, acidentes, vandalismo, água...



Andreu Barbera S.L.
Pol. Ind. Fuente del Jarro
C/ Ciudad de Sevilla, 20
46988 - Paterna (Valencia)
Tel.: (+34) 96 134 31 00
Fax: (+34) 96 134 08 59
andreu@andreu.es
www.andreu.es

IMM -353
Edición: 01

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE

STAM GSB 3 PUNTOS

1 HOJA CS4

PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

STAM 3 PONTOS GSB

1 FOLHA ARO CS4



andreu
The Steel Door Company



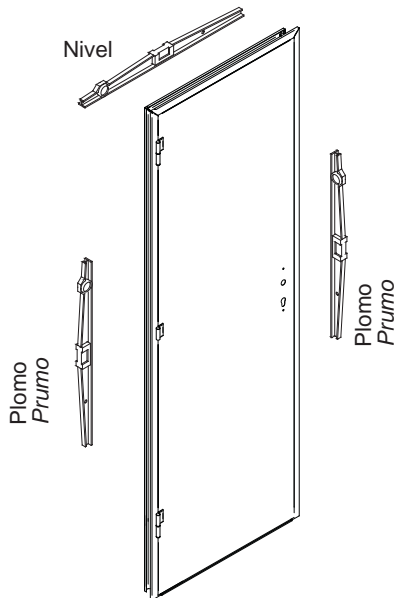
1.

Colocar la puerta en el hueco de obra, sin abrir la hoja, ni desmontar las riostras. En el caso de que **no** se tenga acceso a la puerta por los dos lados, se desmontarán los tornillos y la riostra.

Comprobar que la puerta está a nivel y a plomo.

Colocar a porta no vão sem abrir a folha nem remover as travessões inferiores anti-torção.

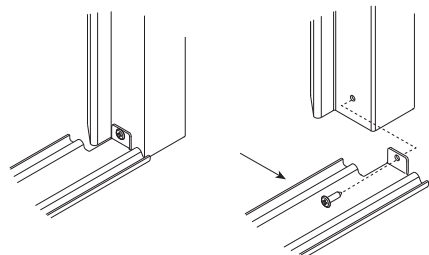
Em caso de ter acesso à porta pelos dois lados, remover os parafusos e o travessão inferior anti-torção. Comprovar que a porta esteja nivelada e aprumada.



2.

Una vez fraguada la obra, **desatornillar la riostra** que marca el nivel del suelo.

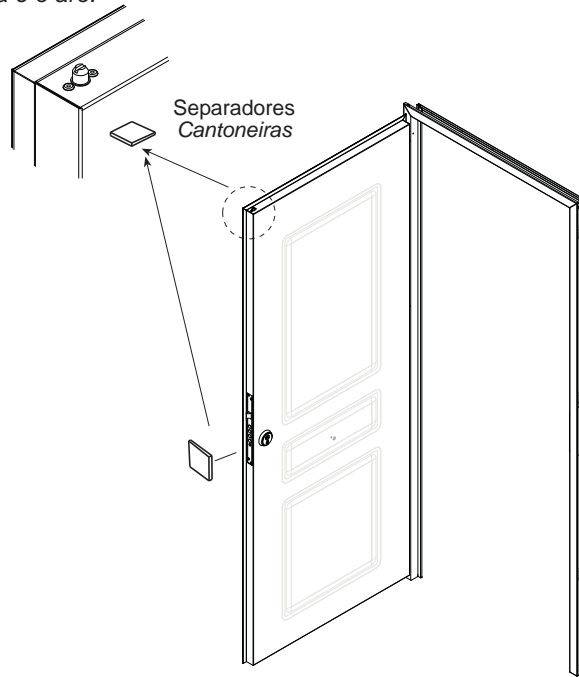
Após o cimento ter secado, retirar o travessão inferior que serve para manter o nível de chão.



3.

Abrir la hoja y quitar los **separadores**.

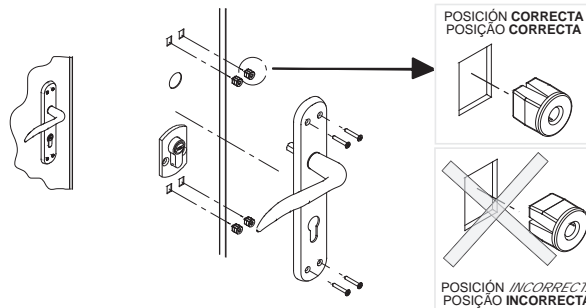
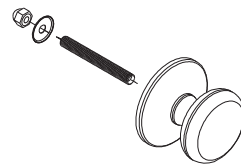
Abrir a folha e retirar as cantoneiras que mantem a folga entre a folha e o aro.



4.

Montar el pomo y la manivela, según la figura.

Instalar o pomo central e puxador segundo os passos a continuação.



5.

¡¡IMPORTANTE!!

Colocar el casquillo inferior en el suelo para recibir la falleba inferior y evitar alabeos.

Colocar o copo de pavimento no chão para receber a espagnolette inferior e evitar deformação.



6.

Si se han seguido las instrucciones de montaje, **al cerrar la hoja quedarán las siguientes holguras:**

As seguintes folgas manter-se-ão ao fechar a folha após ter seguido as instruções de montagem correctamente:

- Holgura entre hoja y marco. / Folga entre a folha e os laterais do aro.	5 mm (±3 mm).
- Holgura entre hoja y dintel. / Folga entre a folha e o lintel.	5mm (±3 mm).
- Holgura entre hoja y suelo. / Folga entre a folha e o chão.	7 mm (±3 mm).